How is this questionnaire administered? By interviewer [ ] 1  By self [ ] 2  Refused [ ] 8
(If you are not an American Indian, check refused.)

Traditional Values/Culture:
1. How well do you understand your Indian language? Read responses (check one).
   Not at all [ ] 1  A little bit [ ] 2  Almost everything [ ] 3  Everything [ ] 4
   (If NOT AT ALL, skip to Q4)
2. Can you speak your native language (interviewer should specify the language)?
   Yes, fluently [ ] 1  Yes, but not fluently [ ] 2  No [ ] 3 (Skip to Q4)
3. How often do you speak your native language? (Please read options.)
   Always [ ] 1  Almost always [ ] 2  Often [ ] 3
   Seldom [ ] 4  Never [ ] 5  Not applicable [ ] 6

The next several questions are about your own native lifestyle.
4. How much do you identify yourself with your own tribal tradition?
   Not At All [ ] 1  A Little [ ] 2  Some [ ] 3  A Lot [ ] 4
5. How much do you identify yourself with non-Indian culture?
   Not At All [ ] 1  A Little [ ] 2  Some [ ] 3  A Lot [ ] 4
6. How comfortable do you feel in your own tribal tradition?
   Not At All [ ] 1  A Little [ ] 2  Some [ ] 3  A Lot [ ] 4
7. How comfortable do you feel in the non-Indian culture?
   Not At All [ ] 1  A Little [ ] 2  Some [ ] 3  A Lot [ ] 4
8. Interviewer/Reviewer:
   [ ]
9. Date of interview:
   [ ]

Strong Heart - Family Study - 10/30/2001

Cultural Factors Questionnaire
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Strongly Disagree</th>
<th>Disagree</th>
<th>Agree</th>
<th>Strongly Agree</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>12. My physical well-being depends on how well I take care of myself.</td>
<td>0</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>13. When I feel ill, I know it is because I have not been taking care of myself properly.</td>
<td>0</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>14. The type of care I receive from other people is what is responsible for how well I recover from an illness.</td>
<td>0</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>15. Even when I take care of myself, it's easy to get sick.</td>
<td>0</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>16. When I become ill, it's a matter of fate.</td>
<td>0</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>17. I can pretty much stay healthy by taking good care of myself.</td>
<td>0</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>18. Following doctor's orders to the letter is the best way for me to stay healthy.</td>
<td>0</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>19. Interviewer/ Reviewer:</td>
<td>[ ]</td>
<td>[ ]</td>
<td>[ ]</td>
<td>[ ]</td>
</tr>
<tr>
<td>20. Date of interview:</td>
<td>[ ]</td>
<td>[ ]</td>
<td>[ ]</td>
<td>[ ]</td>
</tr>
</tbody>
</table>